



ADVANTAGE 420 RESPIRATOR FAMILY

THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE ADVANTAGE CARTRIDGES, ALT. FILTERS, ADAPTER, GASKET, ALTERNATE COMFO CARTRIDGES, ALTERNATE FILTERS, COVER, CAUTIONS AND LIMITATIONS. Contains a grid of 'X' marks indicating compatibility between various components.

1. PROTECTION
P100- Particulate Filter (99.97% filter efficiency level)
effective against all particulate aerosols
P95- Particulate Filter (95% filter efficiency level)
effective against all particulate aerosols
N95- Particulate Filter (95% filter efficiency level)
effective against particulate aerosols free of oil, time use
restrictions may apply
R95- Particulate Filter (95% filter efficiency level)
effective against all particulate aerosols; time use
restrictions may apply

AM- Ammonia
CD- Chlorine dioxide
CL- Chlorine
FM- Formaldehyde
HC- Hydrogen chloride
HF- Hydrogen fluoride
HS- Hydrogen sulfide
MA- Methylamine
MV- Mercury vapor
OV- Organic vapor
SD- Sulfur dioxide

1. PROTECCIÓN
P100- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 99.97%)
Eficaz contra todas las suspensiones de partículas
P95- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra todas las suspensiones de partículas
N95- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra suspensiones de partículas libres de aceite;
puede tener restricciones de tiempo de uso
R95- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 95%)
Eficaz contra todas las suspensiones de partículas;
puede tener restricciones de tiempo de uso

AM- Ammonio
CD- Dióxido de cloro
CL- Cloro
FM- Formaldehído
HC- Cloruro de hidrógeno
HF- Fluoruro de hidrógeno
HS- Sulfuro de hidrógeno
MA- Metilamina
MV- Vapor de mercurio
OV- Vapor orgánico
SD- Dióxido de azufre

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS
A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESU to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
K- The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges and/or filters.
M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
S- Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES
A- No usar en atmósferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxígeno.
B- No usar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
C- No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
H- Respetar las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
J- Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
K- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
L- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
O- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
P- NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirúrgicas.
S- Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.

1. PROTECTION
P100- Filtre à particules (efficacité de filtrage de 99.97 %)
efficace contre tous les aérosols particulaires
P95- Filtre à particules (efficacité de filtrage de 95 %)
efficace contre tous les aérosols particulaires
N95- Filtre à particules (efficacité de filtrage de 95 %)
efficace contre les aérosols particulaires non huileux ;
certaines limites de temps peuvent s'appliquer
R95- Filtre à particules (efficacité de filtrage de 95 %)
efficace contre tous les aérosols particulaires ; certaines
limites de temps peuvent s'appliquer

AM- ammoniaic
CD- dioxyde de chlore
CL- chlore
FM- formaldéhyde
HC- chlorure d'hydrogène
HF- fluorure d'hydrogène
HS- sulfure d'hydrogène
MA- méthylamine
MV- vapeur de mercure
OV- vapeurs organiques
SD- dioxyde de soufre

1. PROTECCIÓN
P100- Filtro para partículas (nivel de eficiencia de filtración
de 99.97%) eficaz contra todos os aerosols particulados
P95- Filtro para partículas (nivel de eficiencia de filtración de 95%)
eficaz contra todos os aerosols particulados
N95- Filtro para partículas (nivel de eficiencia de filtración de 95%)
eficaz contra todos os aerosols particulados que não
contêm óleo; podem ser aplicadas restrições de uso de
tempo.
R95- Filtro para partículas (nivel de eficiência de filtración de
95%) eficaz contra todos os aerosols particulados; podem ser
aplicadas restrições de uso de tempo

AM- Amônia
CD- Dióxido de cloro
CL- Cloro
FM- Formaldeído
HC- Cloreto de hidrógeno
HF- Fluoreto de hidrógeno
HS- Sulfeto de hidrógeno
MA- Metilamina
MV- Vapor de mercúrio
OV- Vapor orgânico
SD- Dióxido de enxofre

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI
A- Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19.5 % d'oxygène.
B- Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie.
C- Ne pas dépasser les concentrations d'emploi maximum. Suivre par la réglementation.
H- Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
J- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
K- La réglementation OSHA (Occupational Safety and Health Administration) exige le port de lunettes étanches au gaz avec cet appareil de protection respiratoire lorsque celui-ci est utilisé contre le formaldéhyde.
L- Respecter le mode d'emploi ou fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
M- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O- Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
P- NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
S- Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES
A- Não projetado para uso em atmosferas que contêm menos que 19,5% de oxigênio.
B- Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
C- Não exceder a concentração máxima de uso estabelecida pelas normas regulamentadoras.
H- Sigas as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura.
J- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
K- A regulamentação do Administração de Segurança Ocupacional e Saúde exige o uso de máscara contra gás com este respirador quando usada contra formaldeído.
L- Sigas as instruções de usuário para alteração de cartuchos, recipientes e/ou filtros.
M- Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, ajustados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O- Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
P- O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
S- Aplicam-se Instruções de usuário especiais ou cruciais de uso y/o las restricciones de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.